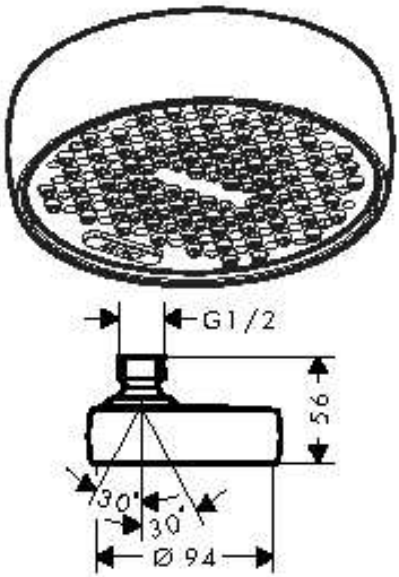
hansgrohe

- DE Montageanleitung
- FR Instructions de montage
- EN Assembly instructions
- IT Istruzioni per l'installazione
- ES Instrucciones de montaje
- NL Handleiding
- DK Monteringsvejledning
- PT Manual de instalação
- PL Instrukcja montażu
- CS Montážní návod
- SK Montážny návod
- ZH 组装说明
- RU Инструкция по монтажу
- FI Asennusohje
- SV Monteringsanvisning
- LT Montavimo instrukcijos
- HR Uputstvo za instalaciju
- RO Instrucțiuni de montare
- EL Οδηγία συναρμολόγησης
- SL Navodila za montažo
- ET Paigaldusjuhend
- LV Montāžas instrukcija
- SR Uputstvo za montažu
- NO Monteringsveiledning
- BG Ръководство за монтаж
- JP 施工説明書
- UA Інструкція по збірці
- AR تعليمات التجميع
- TR Montaj kılavuzu
- HU Szerelési útmutató
- HE הוראות הרכבה



Activera S 95 2jet EcoSmart
28061XX0

Activera S 95 2jet EcoSmart+
28062XX0

www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation



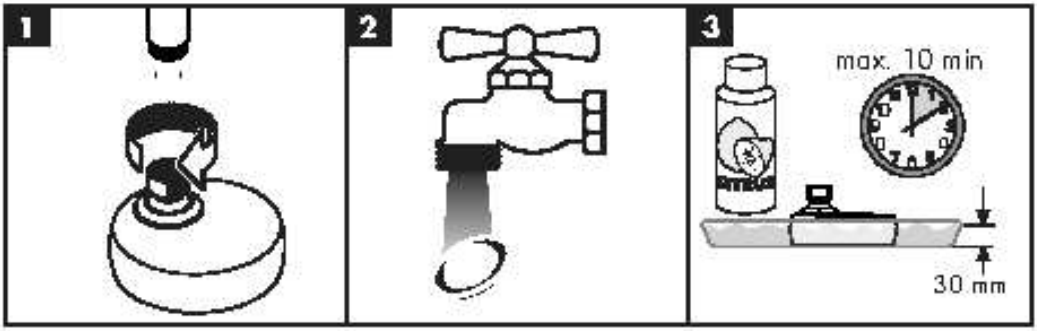


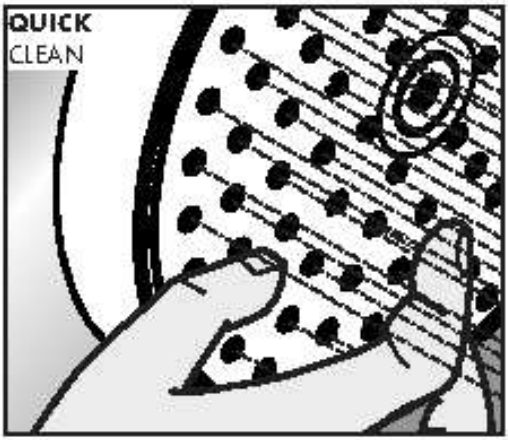
* www.hansgrohe.com/warranty



DE Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt
FR Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact
EN Cleaning recommendation / Warranty / Contact
IT Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto
ES Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto
NL Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact
DK Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt
PT Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
O papel e o cartão, bem como o plástico, devem ser eliminados separadamente nos sistemas de eliminação previstos para estes materiais.
PL Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt
CS Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt
SK Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt
ZH 清洁指南 / 担保 / 接触
RU Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты
FI Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus
SV Rengöringsrekommendationer / Garanti / Kontakt
LT Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai
HR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
RO Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact
EL Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή
SL Priporočilo za čiščenje / Garancija / Kontakt
ET Puhastussoovitused / Garanti / Kontakt
LV Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti
SR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
NO Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt
BG Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт
JP お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先
UA Рекомендації з чищення / Гарантія / контакти
AR توصيات التنظيف / الضمان / اتصال
TR Temizleme önerisi / Garanti / Temas
Garanti belgesi ve koşulları için www.hansgrohe.com.tr web sitesini ziyaret ederek; dijital garanti belgenize ulaşabilirsiniz.
HU Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés
HE המלצות לניקוי / אחריות / איש קשר

Service





DE Einfach sauber: Kalk lässt sich von den Noppen ganz leicht abrubbeln.

FR La propriété en toute simplicité: les dépôts formés sur les buses élastiques en silicone s'éliminent par un simple passage de la main.

EN Just clean: simply rub over the spray nozzles to remove lime scale.

IT Facile da pulire: Il calcare viene eliminato semplicemente dagli ugelli elastici in silicone.

ES Fácil aseo: la cal se puede retirar sencillamente frotando con los dedos de las toberas elásticas de silicona.

NL Eenvoudig schoon: Kalk kan eenvoudig van de noppen worden gewreven.

DK Enkel rengøring: Det er let at fjerne kalkaflejringer fra stråledyserne.

PT Simplesmente limpo: o calcário pode ser simplesmente retirado das saliências através de fricção.

PL Po prostu czysto: Pęczki można całkiem łatwo oczyścić z kamienia.

CS Jednoduše čisté: Vápenné usazeniny můžete z nopků snadno odstranit otřením.

SK Jednoducho čistý: Vodný kameň sa dá zo štetín celkom ľahko odstrániť.

ZH 清洁: 只需要揉搓花洒表面的出水孔即可去除水垢.

RU Просто та чисто: накипь очень легко стирается с утолщений.

FI Yksinkertaisesti puhdas: kalkin voi helposti hieroa irti nypyistä.

SV Enkelt att göra rent: det är lätt att ta bort kalk från noppor na.

LT Paprasta švaru: kalkės lengvai nugriandomos nuo kilpos.

HR Jednostavno čisto: Kamenac se sasvim lako uklanja s izbočina.

RO Pur și simplu curat: Calcarul se îndepărtează ușor de pe noduri prin frecare.

EL Απλά τέλεια καθαριότητα: Τα άλατα μπορούν να αφαιρεθούν με μεγάλη ευκολία από τα σώματα.

SL Preprosto čisto: apnenec se z lahkoto podigne z vozličkov.

ET Lihtsalt puhas: lupja saab nuppudelt lihtsalt maha hõõruda.

LV Vienkārša tīrīšana: kaļķis no izvirzījumiem ir viegli notrubināms.

SR Jednostavno čisto: Kamenac se sasvim lako skida sa izbočina.

NO Simpel rengjøring: Ved å gnikke er det lett å fjerne kalk fra nuppene.

BG Просто чисто: Варовикът лесно може да се изтрие от удебеленията.

JP 簡単に清掃: カルキはノズル部をこすることで簡単に除去できます.

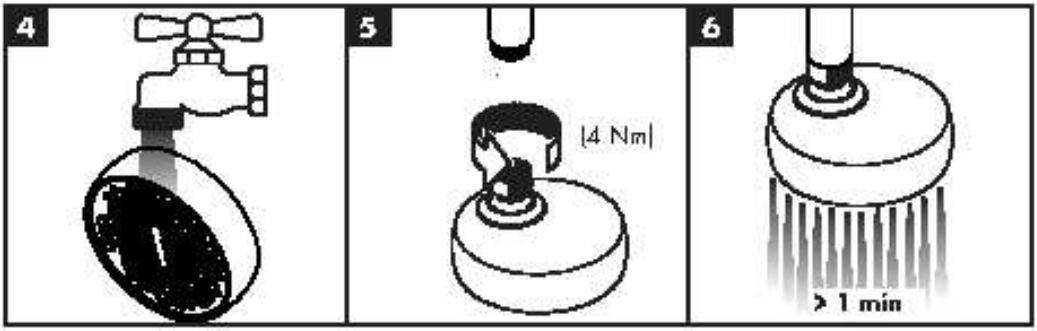
UA Просте очищення: потрібно розтирати форсунки, щоб видалити вапняний наліт.

AR إنه سهل التنظيف، حيث يسقط الجير بسهولة شديدة من الأجزاء البارزة.

TR Sadece temiz: Kireç, düğümlerle kolayca ovalanabilir.

HU Egyszerűen tiszta: a vízkő egészen könnyen ledörzsölhető a csomókról.

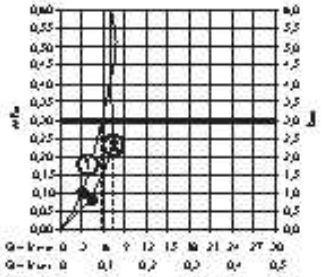
HE צחוך פשוט לנקות: שפשף את פיות ההתזה כדי להסיר רחיק אבנית



P	max. 0,6 MPa 6 bar	0,1 - 0,4 MPa 1 - 4 bar	0,14 - 0,4 MPa 1,4 - 4 bar
T	max. 60°C	< 50°C	

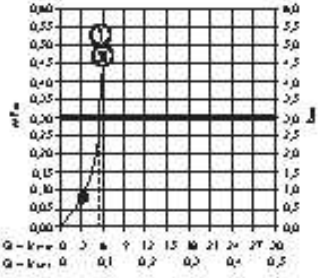
Activera S 95 2jet EcoSmart

28061XX0

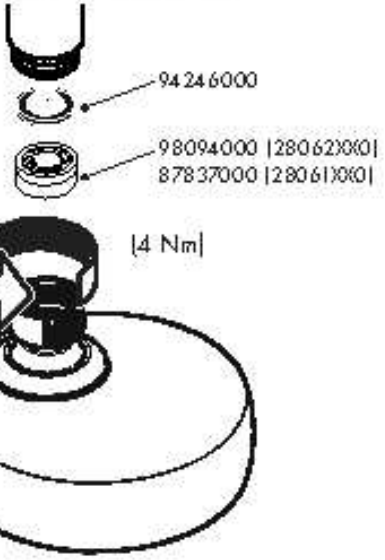


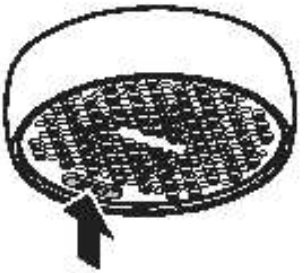
Activera S 95 2jet EcoSmart+

28062XX0









	P-IX	DVGW
28061XX0	P-IX 39249/IIZ	
28062XX0	P-IX 39249/IIZ	



hansgrohe
Hansgrohe · Auestraße 5 · 9 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 7836511-0 · Telefax +49 (0) 7836511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

09/2006
9 01 111 01